

Typ: HV... (Ø4)
Type: HV... (Ø6)
Type: HV... (Ø6)

Maßstab:
Scale: **1:10 (1:5)**
Echelle:

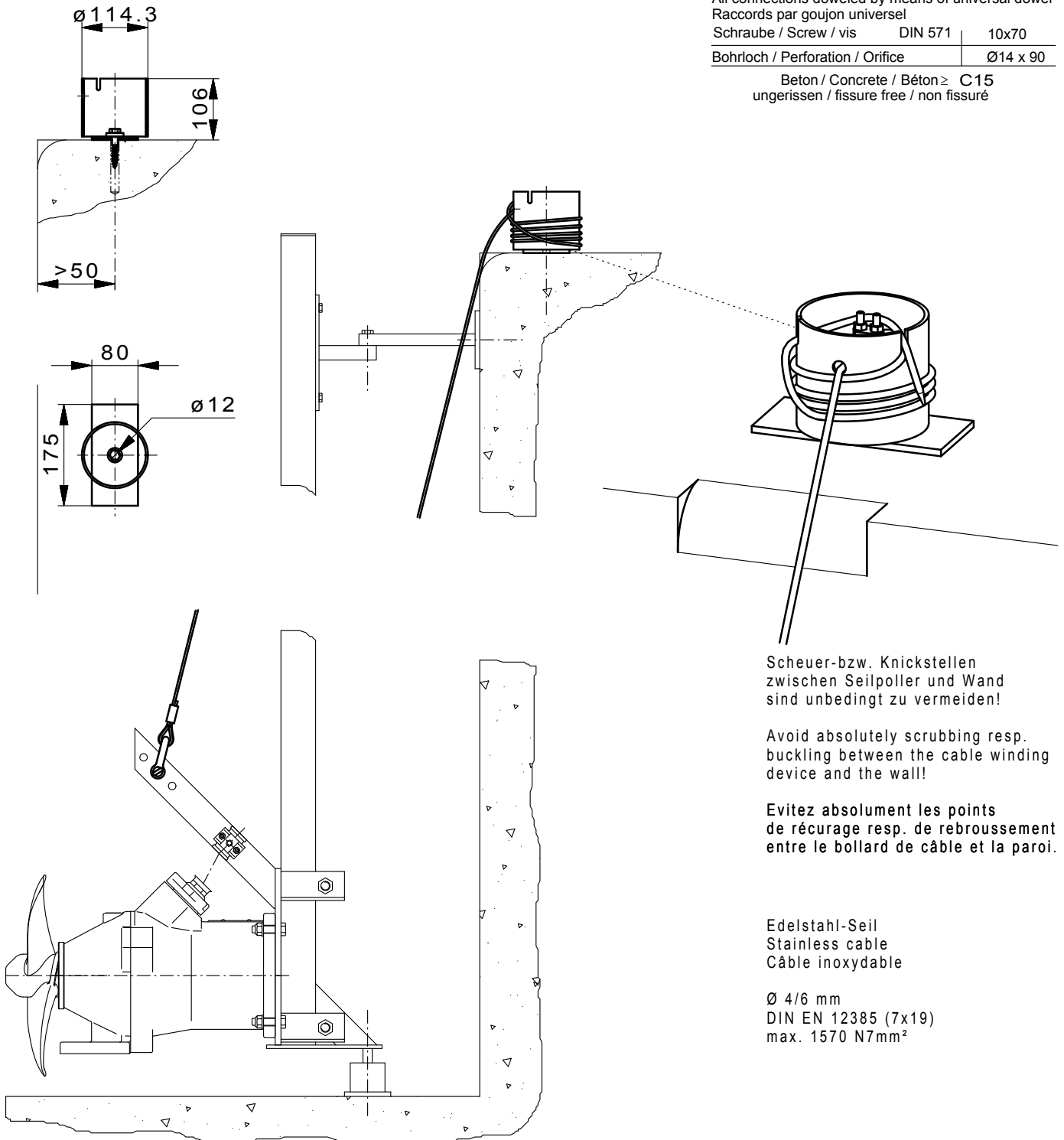
Technische Änderungen vorbehalten!
Technical changes reserved!
Changements techniques réservés!

Nr./No.: **Plh046**
Stand: 20.05.14 NP

Sämtliche Anschlüsse gedübelt mittels Universaldübel
All connections doweled by means of universal dowel
Raccords par goujon universel

Schraube / Screw / vis	DIN 571	10x70
Bohrloch / Perforation / Orifice		Ø14 x 90

Beton / Concrete / Béton \geq C15
ungerissen / fissure free / non fissuré



Scheuer- bzw. Knickstellen
zwischen Seilpoller und Wand
sind unbedingt zu vermeiden!

Avoid absolutely scrubbing resp.
buckling between the cable winding
device and the wall!

Évitez absolument les points
de récurage resp. de rebroussement
entre le bollard de câble et la paroi.

Edelstahl-Seil
Stainless cable
Câble inoxydable

Ø 4/6 mm
DIN EN 12385 (7x19)
max. 1570 N7mm²

Das Rührwerk bis zur untersten Arbeitsposition absenken (Festanschlag etc.). Das Hebeseil aus der Handwinde und der Umlenkrolle lösen und durch die Bohrung am Seilpoller führen. Das Hubseil spannen und mittels einer Seilklemme im Inneren des Seilpollers fixieren. Das freie Seilende durch eine Nut führen und dann um den Seilpoller schlingen. Anschließend das Seilende in die 2. Nut am Seilpoller klemmen.

Elektrokabelführungen s. Planungshilfe Nr. Plh045 und 047.

Die Seilabspannung ist monatl. zu überprüfen und ggf. nachzuspannen.

Lower the mixer to its lowest operation position (fixed clamp etc.). Release the lifting cable from the hand winch and the guide pulley and put it through the perforation at the cable winding device. Tension the lifting cable and fix it in the cable winding device by using a cable clamp. Put the free cable end through a groove and wrap it around the cable winding device. Clamp the end of the cable into the second groove at the cable winding device. Electric cable guides as per selection aid No. Plh045/047.

Check the stress of the cable monthly and tension it once again if necessary.

Descendez le circulateur jusqu'à la console de guidage du dispositif de descente. Tendez le câble électrique et fixez-le au crochet de la paroi au moyen de la fixation de câble. Le câble électrique ne doit jamais se trouver dans la zone de fonctionnement de l'hélice (tenez compte du courant).

Vérifiez la tension du câble tous les mois et tendez-le de nouveau en cas de besoin. L'activation du circulateur doit être effectuée seulement lorsque celui-ci est descendu jusqu'à la console de guidage du dispositif de descente.

A des profondeurs de bassin > 6 m on utilisera un guidage spécial de câble. (p.ex. PLH 128).